

Cartas a *encuentro*

✉ Están ustedes haciendo una labor de primera por Cuba. Leyendo *Encuentro* nos damos cuenta de que Cuba no es sólo un país de jineteras y caudillos, sino también, y principalmente, de personas que buscan un sentido y que lo buscan bien, con profundidad y con forma. Una sinfonía de cubanidad de primer rango que no elude la angustia, el testimonio en carne viva o la zumba denunciadora. En un día no se hacen repúblicas, dijo quien sabía lo que decía. A los cubanos nos cuesta mucho la paciencia, de hecho nunca la hemos practicado. Supongo que ahora que nos hemos quedado hasta sin corredores de distancias cortas —¡Oh, Fortún, Figuerola!— no nos va a quedar más remedio —qué bueno—, que aprender el maratón. *Encuentro* está siendo muy útil en ese aprendizaje. Veo que se anuncia un homenaje a Moreno Fraginals. ¡Exacto! Que el marxismo de veras también esté en la revista, que esté la izquierda europea y norteamericana, como estuvo en *Pensamiento Crítico*. Que el encuentro sea verdaderamente amplio. Que el pensamiento postmoderno —débil, lo confiesan— no domine la revista. Que tampoco la abruma la politología. Que no falte la alegría.

RAFAEL ALMANZA (Camagüey)

✉ Encuentro en mi buzón *Encuentro* 6/7 gracias a la generosidad de sus editores, o a la de mi amigo Carlos Caso, diseñador callado, al cual se debe el sobrio y elegante diseño de la revista. Agradezco el gesto y también las fotos de Burgos, que como reza el proverbio chino «Una imagen vale más que mil palabras», sobre el malecón habanero, espacio siempre abierto a la candonga, el juego, la libido o el adiós.

UMBERTO PEÑA (Miami)

✉ El último número de la revista es excelente. Ya ha adquirido un nivel de óptima calidad y no posee el menor vestigio de subdesarrollo, ni en la presentación, ni en el contenido. Es un «avis rara» tratándose de un producto hispanoamericano. No hay queja, no se le echa la culpa a nadie de los sinsabores que aquejan a la Isla; es más, hay una cierta elegancia compartida por todos los colaboradores, que da una impresión de equilibrio, de complementariedad existente entre ellos. Es un duro esfuerzo, pero es realmente emocionante el resultado.

ELIZABETH BURGOS (París)

✉ Los números nuevos de la revista se esperan con verdadera avidez. Como muchos amigos saben que la recibo, comienzan a llamarme cuando se imaginan que ya la tengo. La edad de los lectores oscila entre los 20 y los 70 años (no es un juego). Los jóvenes, en su mayoría, son estudiantes de la Universidad que se la leen en una no-

che. ¡Hasta han llegado a realizar círculos de estudio! Claro, círculos de estudio case-ros, por no decir clandestinos. Los más afortunados, los que «consiguen» (¡qué nos haríamos sin esta palabrita!) un ejemplar para ellos, quieren la colección completa. La revista nos pone al día de cosas que sucedieron hace muchos años y que debíamos haber sabido; y también nos mantiene al día de lo que está pasando ahora mismo, de los libros que se publican, los premios, las conferencias. Creo que por eso gusta tanto y se nos ha hecho imprescindible. Algún día, públicamente, se reconocerá la importancia de la revista y seguro nos llevaremos algunas sorpresas de lectores insospechados.

JUAN JOSÉ MOLINA (Lawton, La Habana)

✉ Mi vida transcurre muy organizada, investigando y escribiendo sobre música latina 7 días a la semana, 365 al año. Pero cuando llega *Encuentro*, entonces se paraliza todo: la tengo que leer de cabo a rabo, para sufrir, esperar, pensar y soñar con ustedes. Por favor, sigan interrumpiéndome. Otra cosa: Noto dos errores gramaticales recurrentes en la lista de colaboradores. Algunos dicen «reside» en La Habana: debe decir «resiste» en La Habana. Y otros dicen «residen» en Madrid o EEUU; debe decir «recuerda» en Madrid o EEUU...

CRISTÓBAL DÍAZ AYALA (Puerto Rico)

✉ ... La revista *Encuentro* llegó a mis manos prácticamente por casualidad y he leído dos de sus números del año 97. En primer lugar celebro su meridiana objetividad. No soy de los que celebran al gobierno actual de Cuba, pero tampoco me gusta caer en las ingenuas apologías que a menudo realizan otras publicaciones o estaciones radiales. Su revista me ha colocado en un curioso plano, he sentido, mientras la leía, que me encontraba en un país de prensa libre, donde las cosas pueden decirse tal y como son, sin tendencias políticas estereotipadas o desordenadamente apasionadas. Me ha hecho feliz encontrar artículos igualmente de Gastón Baquero como de Rine Leal, pues lo más acertado que puede tener una publicación cultural es el respeto a la obra auténtica, venga de donde venga. (...) Creo que la confrontación agresiva no conduce a parte alguna y que no hay mejor camino que el del medio, el centro, el equilibrio y la armonía entre los seres humanos...

JUANA LIDIA GONZÁLEZ (La Habana)

✉ Debo elogiarlos una vez más por el impresionante número 6/7 de la revista. ¿Qué decirles? Soberbio, espectacular (...) «fidedigno» es la palabra adecuada ante el apremiante presente histórico-social-religioso —de reto inexorable por la unidad del alma cubana— que vive nuestro pueblo, fuera y dentro de la isla, en los albores del siglo XXI. Sí, están publicando la mejor revista cubana del momento.

MARIELA A. GUTIÉRREZ (Waterloo, Canadá)

✉ Recientemente un amigo me prestó un ejemplar de la revista y así tuve conocimiento de su existencia. Me pareció maravillosa, y me gustaron todos los artículos, por lo cual les hago llegar mis más sinceras felicitaciones. Quisiera saber qué puedo hacer para poder leerla todos los meses, pues de seguro, aquí está prohibida y no debe conseguirse ni en bibliotecas. Veo que incluyen un cupón para la suscripción pe-

ro, como saben, para nosotros es imposible pagar ese precio. ¿Se puede conseguir en algún lugar en pesos cubanos? ¿Dónde?

LUIS ALBERTO GONZÁLEZ (Cuba)

✉ ¿La revista tiene recursos para seguir más allá de sus dos años? Ojalá sea así para bien de nuestra literatura, siempre a la suerte de naufragios y orillas. Escribo mucho y creo en la insistencia del trabajo silencioso. Algo podremos reconstruir con la escritura. Otra y varias veces muchas gracias.

ARMANDO VALDÉS (París)

✉ La presentación (de la revista), los índices, los ensayos, relatos, artículos y notas, son de excelente calidad. (...) Como colombiana, he sido una admiradora y ávida consumidora de las letras cubanas. *Encuentro* me ha permitido descubrir mucha gente nueva e informarme sobre el proceso político y social que se vive en la isla. También, naturalmente, conocer y reconocer a quienes viven en el exilio.

HELENA ARAÚJO (Lausanne, Suiza)

✉ *Encuentro* es un gran logro que viene a llenar muchos vacíos, ¡qué falta le hacía a la cultura cubana esta revista!, aunque, como es de esperar, uno no tiene que estar de acuerdo con todas las opiniones. El artículo de René Vázquez Díaz me parece presuntuoso y antihistórico (ya es más que sabido que la intervención norteamericana en nuestros asuntos fue una carta que nuestros próceres jugaron una y otra vez). En la actualidad, no somos pocos los que vemos en la política del gobierno norteamericano (y en particular en la ley Helms-Burton) una fuerza que el gobierno norteamericano le presta a un segmento del pueblo cubano para poder exigir asiento en la mesa de negociaciones de mañana y no dejar que la transición inevitable la articulen —y la mediaticen— los que aún mandan. Sé que en este punto no estoy de acuerdo con Jesús Díaz —también leí su trabajo «Otra pelea cubana contra los demonios»— y acaso él lleve la razón, pero ver la política norteamericana hacia Cuba como un simple plan injerencista es lo mismo que negar que la intervención de 1898 fue apoyada y celebrada en los campos de Cuba libre.

VICENTE ECHERRI (Guttenberg, Nueva York)

✉ Los números de la revista circulan constantemente, son de un gran interés para todos y lo mejor es cómo sus artículos pasan a ser objeto de reflexión para historiadores, literatos y economistas. No se habla de ellos en la letra impresa, pero sí en lo que se investiga y en los diálogos, que cada día son más distantes, entre la intelectualidad, pero que aparecen en los lugares más inusitados.

MARIO ESTEBAN (La Habana)

✉ Desde su primer número *Nexos* incluye la dirección de *Encuentro*, en la sección de enlaces. *Nexos* tiene las mismas aspiraciones de *Encuentro*... Semánticamente coinciden. Tenemos colaboradores comunes, como el poeta Rafael Almanza. (...) Les felicita-

to por la calidad de la Revista, y por el espíritu de plenitud e inteligencia con que la han tocado. Tenemos si no una República, una Patria de letras.

CARLOS A. SOTUYO (Miami)

✉ ... he tenido la dicha de poder leer varios números de esta publicación y debo felicitarlos por tan magnífica idea, creo que la revista es un precioso tributo a la reconciliación y unidad del pueblo cubano, respetando la libertad de criterio dentro del margen del respeto a la persona y la responsabilidad, ojalá pudiera llegar a la mayor cantidad posible no sólo de intelectuales sino también de ciudadanos pues le haría mucho bien a Cuba.

JOSÉ MANUEL FERNÁNDEZ-VEGA BARRETO (Bayamo, Cuba)

✉ He leído (prestado por Alejandro González Acosta) un número de *Encuentro*. (...) He visto otros números en casa de Rafael Rojas, Eliseo Alberto y Ernesto Hernández Busto (...) Me parece excelente, necesaria y hermosa.

CARLOS OLIVARES BARÓ (México D. F.)

✉ Hace unos quince días recibí la colección de *Encuentro* y no encuentro palabras para manifestarles mi felicidad por su envío. Lo que fascina de la revista, aparte del rigor con que se efectúa la selección de lo publicado por su valor literario, es la amplitud de miras que exhibe, ya que lo mismo he encontrado artículos firmados por los exiliados marcados por el nefasto hierro de la revolución que otros procedentes de los voceros castristas cantando loas al sistema. A mi modesto entender, ésa es una muestra de respeto a la inteligencia de los lectores, que pueden obtener de la comparación y la lectura entre líneas un criterio acertado.

En *Encuentro*, que devoré ávidamente, encontré viejos amigos, gentes de las que no sabía hace años y voces nuevas que no conocía, dignas de admiración. Acá en Venezuela, aunque es bien difícil, estoy tratando de editar una hoja dirigida a los cubanos (que son bastantes por acá) titulada *El Diablo Cojuelo vuelve al exilio*, con informaciones recientes de Cuba y algún material literario, pues la cultura está también «cojuela» por estos lares...

Una vez más todo mi agradecimiento por el maravilloso regalo que me han hecho. Gracias a ustedes borré por un tiempo el mar Caribe que me separa de mi isla.

ÁNGELA MARTÍNEZ (Barquisimeto, Venezuela)

✉ Hemos recibido con gran satisfacción el número 6/7 (Otoño-Invierno de 1997/98). Realmente es formidable, contiene una gran cantidad de excelentes artículos que demuestran la calidad de sus autores (...) y se habrá de discutir entre nosotros durante los seminarios de capacitación que realizamos frecuentemente. (...) nuestra posición es de una gran ecuanimidad, estamos muy lejos de apoyar la creación de la violencia, entendemos que la mejor forma de llegar es basándonos en el entendimiento entre el pueblo cubano y el exilio, dialogar es la única y mejor fórmula de entenderse.

FARA REY, *Secretaria Adjunta del Partido Social Revolucionario Democrático de Cuba* (Miami)

☒ Quiero felicitarlos por el éxito de *Encuentro*, difícil proeza (...) para mayor gloria de todos nosotros y de ese cuerpo místico de Cuba que son las palabras de sus hijos.

RAMÓN ALEJANDRO (Miami)

☒ Hace tiempo que estaba por escribirles para decirles cuánto me gusta *Encuentro*, me parece un proyecto formidable y de una calidad sorprendente.

JOSÉ MANUEL PRIETO (México D. F.)

☒ Dios quiera que al recibo de la presente se encuentren todos bien. Tengo la esperanza de que muchos jóvenes como yo podamos leer *Encuentro*. Conocí la revista a través de un amigo y decidí escribirles para expresarles mi alegría de saber que están haciendo un periodismo libre para nuestro bien.

FERNANDO CUEVAS MARTÍNEZ (La Habana)

☒ Deseo felicitarlos por *Encuentro*. El concepto que le da razón de ser provee un espacio literario muy particular, cargado con la diversidad y amplitud de la diáspora.

OLGA NOLLA (San Juan, Puerto Rico)

☒ Estimados «aventureros»:

Ayer llegué, regresé del «pueblo de las maravillas» y hoy enseguida llené la suscripción para *Encuentro*. (...) en la UPEC de La Habana circula la publicación de ustedes y hay bastantes personas que entonces leen los artículos con gran interés. Fui allí y gracias a estas personas descubrí *Encuentro*, que ya una vez (el primer número) había caído en mis manos, pero se me había perdido de vista. Realmente considero una buena señal que fue en Cuba misma, donde volví a tener un «encuentro» con esta impresionante publicación (...) entre las pocas publicaciones serias alrededor de la actualidad cultural cubana.

JEANETTE ERFUTH (Colonia)

